sonoro

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PLATINUM Automatic EAS

Polski

Spis treści

Informacje o dokumencie 3

Informacje dotyczące bezpieczeństwa 4

Zawartość zestawu 7

Widok z góry 8

Widok z tyłu i złącza 9

Dane techniczne 10

Przygotowanie i ustawienie 13

Talerz, pasek napędowy i mata 14

Montaż przeciwwagi i headshella 17

Wyważanie ramienia 18

Ustawianie siły nacisku i antyskatingu 20

Montaż i obsługa pokrywy przeciwkurzowej 21

System audio i przedwzmacniacz 22

Zasilacz i zasilanie 24

Łączenie głośników i słuchawek Bluetooth 26

Nagrywanie na komputerze przez USB 28

Odtwarzanie płyt 29

Czyszczenie urządzenia i igły 32

Transport i wysyłka 33

Wymiana igły diamentowej 35

Wymiana wkładki 36

Ustawianie przewieszenia 37

Wymiana paska napędowego 38

Rozwiązywanie problemów 39

Gwarancja 42

Deklaracja zgodności 43

Informacje o dokumencie

Instrukcja obsługi urządzenia:
PLATINUM Automatic EAS

- Uważnie przeczytaj tę instrukcję.
- Przechowuj instrukcję w dostępnym miejscu.
- Przestrzegaj wskazówek w dołączonej instrukcji bezpieczeństwa.
- Przy przekazywaniu urządzenia przekaż również tę instrukcję oraz dołączoną instrukcję bezpieczeństwa.

Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i jest chroniona prawem autorskim. Powielanie, przedruk i rozpowszechnianie wymagają zgody.

Rozpoczęcie konfiguracji

PLATINUM Automatic EAS wymaga zmontowania i wyregulowania przed pierwszym użyciem. Zacznij od Informacji dotyczących bezpieczeństwa oraz Przygotowania i ustawienia.

Film o PLATINUM Automatic EAS

Uzupełnieniem instrukcji jest poniższy film:

Obejrzyj film bezpośrednio na YouTube
(https://www.youtube.com/watch?v=xnl8ouOisMw&t=16s)

Producent

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Niemcy

Tel. +49 2131 8834-141
Faks +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Potrzebujesz pomocy?

Więcej informacji znajdziesz na naszej stronie wsparcia.

Dodatkowe informacje są również dostępne na naszym kanale YouTube.

Informacja o znakach towarowych

Znak słowny Bluetooth® i logo należą do Bluetooth SIG, Inc. i są używane przez sonoro audio GmbH na licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wprowadzenie

Poniższe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i obsługi pomogą w łatwym i bezpiecznym użytkowaniu PLATINUM Automatic EAS.

- Przed użyciem urządzenia przeczytaj wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Przechowuj dokumenty w odpowiednim, łatwo dostępnym miejscu.
- Przekazując urządzenie innej osobie, dołącz te dokumenty.
- Nieprzestrzeganie wskazówek może doprowadzić do poważnych obrażeń i uszkodzenia urządzenia.
- Producent nie odpowiada za szkody wynikające z nieprzestrzegania wskazówek.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego. Używaj go tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Więcej informacji znajdziesz na sonoro.com.

Wszelkie inne zastosowania są zabronione. Producent nie odpowiada za szkody wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Dzieci i osoby o ograniczonej zdolności postrzegania

- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru i nie używaj go w pobliżu dzieci lub osób, które nie potrafią ocenić zagrożeń.
- Osoby, w tym dzieci, które z powodu ograniczeń fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bądź braku doświadczenia lub wiedzy nie potrafią bezpiecznie obsługiwać urządzenia, mogą z niego korzystać wyłącznie pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami osoby odpowiedzialnej. Przechowuj urządzenie poza ich zasięgiem.
- Materiały opakowaniowe nie są zabawkami. Grożą uduszeniem.

Zasilanie

Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem

Urządzenie jest zasilane prądem elektrycznym. Przestrzegaj poniższych wskazówek, aby uniknąć porażenia prądem, pożaru i uszkodzeń.

- Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka, trzymając bezpośrednio za nią. Nigdy nie ciągnij za przewód, ponieważ może to go uszkodzić.
- Gniazdko i wtyczka muszą być zawsze łatwo dostępne, aby w razie zagrożenia można było natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.
- Nie zaginaj, nie przygniataj ani nie przejeżdżaj po przewodzie zasilającym. Poprowadź go tak, aby nie stanowił zagrożenia potknięciem i był niedostępny dla dzieci.
- Chroń urządzenie przed deszczem, wilgocią i źródłami ciepła.
- Używaj urządzenia tylko wtedy, gdy napięcie podane na tabliczce znamionowej i zasilaczu odpowiada napięciu w gniazdku. Nieprawidłowe napięcie może zniszczyć urządzenie.

- Używaj wyłącznie zasilacza i przewodu dostarczonych w zestawie lub wskazanych w tej instrukcji.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, całkowicie odłącz je od sieci, aby uniknąć zagrożenia pożarem. W tym celu wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Oznaczenia zasilania

Oznaczenie	Znaczenie
	**Klasa ochronności II:** ochrona przez podwójną lub wzmocnioną izolację.
	**Prąd przemienny:** oznaczenie odpowiedniego rodzaju zasilania.
	**Prąd stały:** oznaczenie odpowiedniego rodzaju zasilania.

Transport i wysyłka

Nieprawidłowy transport lub wysyłka mogą uszkodzić urządzenie albo znajdującą się na nim płytę i spowodować usterki.

- Podczas przewozu samochodem zabezpiecz urządzenie tak, aby nie zagrażało pasażerom.
- Chroń przód, krawędzie i narożniki przed naciskiem i nadmiernym obciążeniem. Nie przechylaj urządzenia na narożnikach ani krawędziach i nie ustawiaj go do góry nogami.
- Do transportu lub wysyłki w miarę możliwości używaj oryginalnego opakowania. Dlatego zachowaj je.
- Jeśli nie masz oryginalnego opakowania, użyj odpowiednio dużego kartonu i wypełnij wolne przestrzenie właściwym materiałem opakowaniowym, np. styropianem.
- Przed transportem lub wysyłką zdejmij płytę z talerza.
- Przestrzegaj także wskazówek dotyczących przygotowania urządzenia w rozdziale Transport i wysyłka.

Warunki otoczenia i ustawienie

Używaj urządzenia w klimacie umiarkowanym i w suchych pomieszczeniach.

- Chroń urządzenie przed warunkami atmosferycznymi, wilgocią, wysoką temperaturą i intensywnym słońcem. Nie używaj go na zewnątrz.
- Chroń urządzenie przed płynami oraz wodą kapiącą i rozpryskującą się. Nie stawiaj pojemników z płynami, np. wazonów, na urządzeniu ani obok niego.
- Nie używaj urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności. Chroń je przed silnym zabrudzeniem, np. tłuszczem lub nieoczyszczonymi oparami kuchennymi.
- Nie ustawiaj urządzenia na źródłach ognia lub ciepła ani bezpośrednio obok nich, np. przy palących się świecach, płytach kuchennych lub grzejnikach.
- Ustaw urządzenie na stabilnym podłożu i chroń je przed silnymi wstrząsami mechanicznymi.

Rozpakowanie i uruchomienie

- Gumowe nóżki mogą pozostawiać ślady na niektórych powierzchniach. W razie potrzeby zastosuj odpowiednią podkładkę.
- Używaj wyłącznie nośników wskazanych w tej instrukcji.
- Przestrzegaj wskazówek w rozdziałach Przygotowanie i ustawienie oraz Zasilanie.
- Aby spełnić wymagania dotyczące ekspozycji na promieniowanie radiowe, zachowaj co najmniej **20 cm odstępu między urządzeniem a osobami**. Nie dotyczy to obsługi elementów sterujących.

Słuchawki

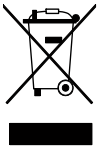
Podczas odtwarzania przez słuchawki Bluetooth:

- Zmniejsz głośność przed założeniem słuchawek. Zwiększ ją do żądanego poziomu dopiero po prawidłowym założeniu słuchawek.
- Nie ustawiaj zbyt wysokiej głośności. Jeśli słyszysz stały szum lub dzwonienie w uszach, zmniejsz głośność albo przestań używać słuchawek.
- Nigdy nie ustawiaj głośności tak wysoko, aby nie słyszeć otoczenia.

Usterka

- Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego urządzenia.
- Uszkodzone wtyczki, zasilacze lub przewody zasilające muszą być wymienione przez producenta lub jego serwis, aby uniknąć porażenia prądem.
- Jeśli do urządzenia dostał się płyn, urządzenie upadło lub zostało uszkodzone w inny sposób, musi je sprawdzić autoryzowany sprzedawca.
- W takich przypadkach odłącz urządzenie od sieci i jak najszybciej skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą lub serwisem.

Utylizacja po zakończeniu użytkowania



Urządzeń z tym oznaczeniem **nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi**. Oddaj urządzenie do punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu.

Informacje o utylizacji uzyskasz w urzędzie gminy, lokalnym przedsiębiorstwie odbioru odpadów lub sklepie, w którym kupiono urządzenie. Prawidłowa utylizacja chroni środowisko i zdrowie.

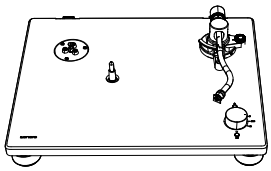
Baterie i akumulatory mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i również nie mogą trafiać do odpadów domowych. W razie potrzeby oddaj je do komunalnego punktu zbiórki lub zleć utylizację specjalistycznej firmie.

Zawartość zestawu

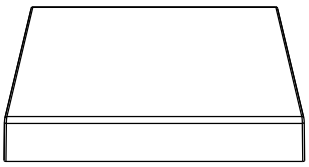
W zestawie znajdują się następujące części:



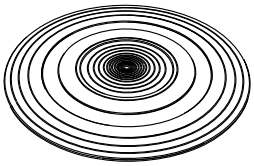
Instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa



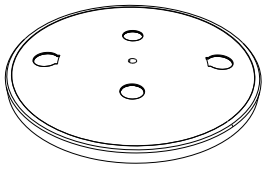
Gramofon



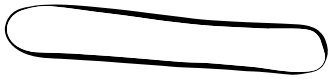
Pokrywa przeciwkurzowa



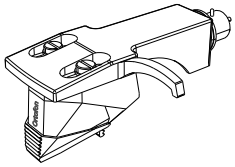
Mata talerza



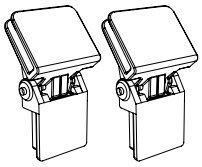
Talerz



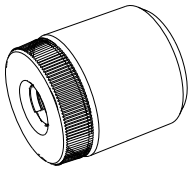
Pasek napędowy



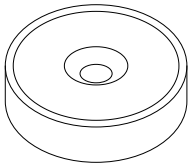
Headshell z wkładką



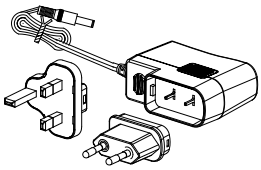
Zawiasy pokrywy przeciwkurzowej



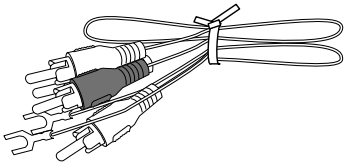
Przeciwwaga



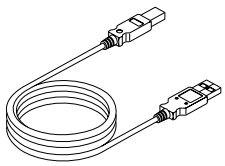
Adapter 45 obr./min (do singli 7")



Zasilacz z adapterem EU i UK

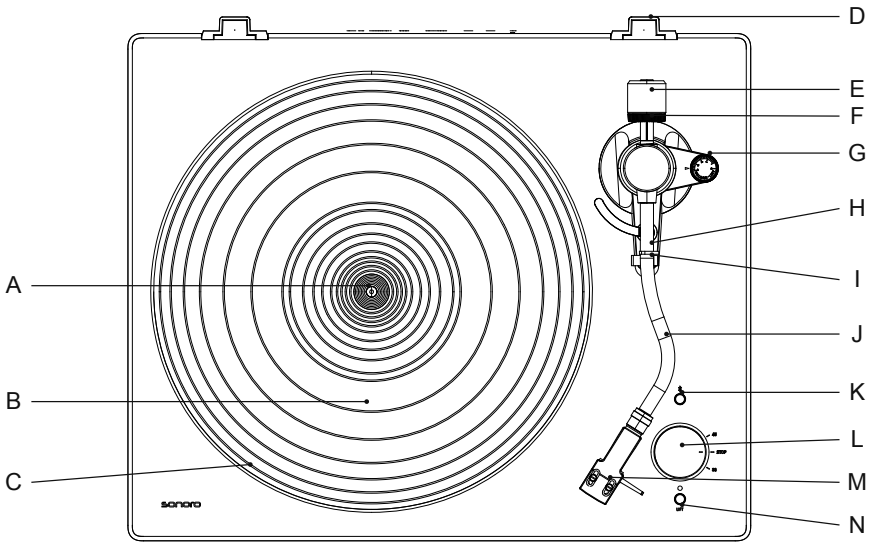


Przewód RCA



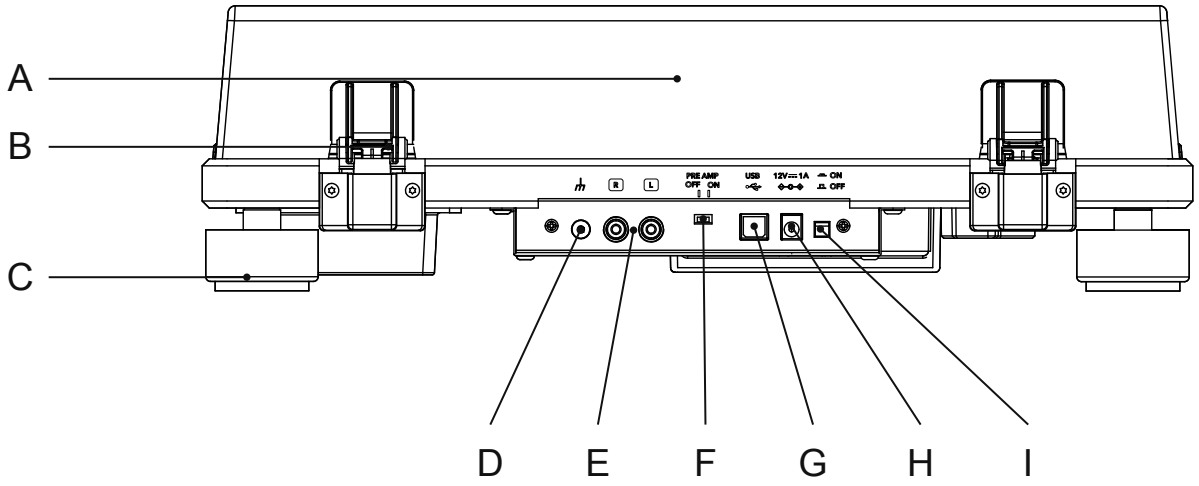
Przewód USB-B – USB-A

Widok z góry



A	Oś	**B**	Mata talerza
C	Talerz	**D**	Gniazdo zawiasu pokrywy
E	Przeciwwaga	**F**	Skala regulacyjna
G	Skala anti-skating	**H**	Blokada ramienia
I	Podpórka ramienia	**J**	Ramię
K	Wskaźnik Bluetooth / przycisk parowania	**L**	Przełącznik prędkości
M	Headshell z wkładką	**N**	Podnoszenie / opuszczanie ramienia (przycisk windy)

Widok z tyłu i złącza



A	Pokrywa przeciwkurzowa	**B**	Zawiasy
C	Nóżki urządzenia	**D**	Zacisk masy
E	Wyjście audio RCA	**F**	Przełącznik przedwzmacniacza (PRE AMP)
G	Wyjście USB-B	**H**	Gniazdo zasilania prądem stałym
I	Przycisk włączania/wyłączania		

System audio i przedwzmacniacz · Zasilanie · Nagrywanie przez USB

Dane techniczne

Gramofon

Typ	2 prędkości, obsługa półautomatyczna
Napęd	Napęd paskowy
Silnik	Silnik prądu stałego z kontrolą optyczną
Prędkości	33⅓ obr./min i 45 obr./min
Talerz	Odlew aluminiowy, średnica 300 mm
Kołysanie i drżenie dźwięku	< 0,15% (33 obr./min) przy 3 kHz
Stosunek sygnału do szumu	> 67 dB (korekcja A, 20 kHz, LPF)
Poziom wyjściowy – przedwzmacniacz WYŁ.	5,5 mV ± 3 dB (1 kHz, 5 cm/s)
Poziom wyjściowy – przedwzmacniacz WŁ.	300 mV ± 3 dB (1 kHz, 5 cm/s)
Gniazda wyjściowe	RCA

Ramię

Typ ramienia	Statycznie wyważone ramię w kształcie litery S
Długość efektywna	224 mm
Przewieszenie	19 mm
Zakres regulacji siły nacisku	Od 0 do 2,5 g
Dopuszczalna masa wkładki	Od 5 do 7,5 g

Wkładka

Model	Ortofon 2M Red
Typ	Moving Magnet (MM)

Zalecana impedancja obciążenia	47.000 Ω
Podłączenie wzmacniacza	Wejście MM
Napięcie wyjściowe	5,5 mV (1 kHz, 5 cm/s)
Typ igły	Diament o szlifie eliptycznym
Promień końcówki igły	r/R 8/18 µm
Siła nacisku	Od 1,6 do 2,0 g (standardowo: 1,8 g)
Masa wkładki	7,2 g
Masa headshella	9,3 g ze śrubami, nakrętkami i przewodami

Złącze USB

Interfejs	USB 1.1 lub nowszy
Systemy operacyjne podane w instrukcji urządzenia	Windows 7 lub nowszy; Mac OS X lub nowszy

Bluetooth

Wersja	5.2
Klasa wyjściowa	Klasa 2
Pasmo częstotliwości	Od 2,402 do 2,480 GHz
Profil	A2DP 1.4
Obsługiwane kodeki	SBC, aptX i aptX HD
Maksymalna moc wyjściowa	10,0 dBm
Zasięg	Około 10 m

Informacje ogólne

Wymiary (szer. × gł. × wys.)	Około 423 × 345 × 125 mm

Masa	Około 5,2 kg
Temperatura pracy	Od 0°C do +40°C
Pobór mocy – urządzenie włączone	< 3,5 W
Pobór mocy – urządzenie wyłączone	< 0,1 W
Pobór mocy – tryb czuwania	< 0,3 W
Wymienna igła diamentowa (sprzedawana oddzielnie)	Ortofon 2M Red / 2M Blue

Zasilacz

Nazwa i adres producenta	Golden Profit Electronics Ltd., Shayao Chenwu Village, Shijie Town, Dongguan, Guangdong, China
Oznaczenie modelu	GPE012T-120100-Z
Napięcie wejściowe	AC 100–240 V
Częstotliwość wejściowa	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	DC 12,0 V
Prąd wyjściowy	1 A
Moc wyjściowa	12,0 W
Średnia sprawność podczas pracy	Ponad 82,96%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	Około 82,0%
Pobór mocy bez obciążenia	0,10 W lub mniej

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Przygotowanie i ustawienie

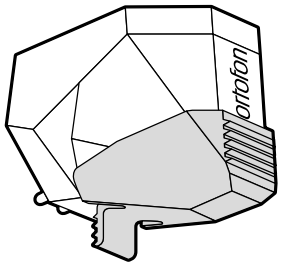
Przed pierwszym użyciem należy zmontować PLATINUM Automatic EAS.

Film: Dodatkowy film o PLATINUM Automatic EAS znajduje się w sekcji Informacje o dokumencie – Obejrzyj film.

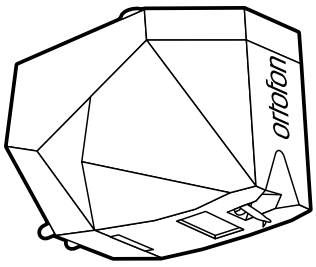
Wskazówka

Podłącz gramofon do gniazdka za pomocą zasilacza dopiero po zakończeniu montażu.

Podczas montażu początkowo pozostaw osłonę na diamentowej igle. Igła jest elementem o wysokiej precyzji: nie dotykaj jej palcami i nie upuszczaj na płytę. Może to spowodować jej uszkodzenie.



✓ Prawidłowo



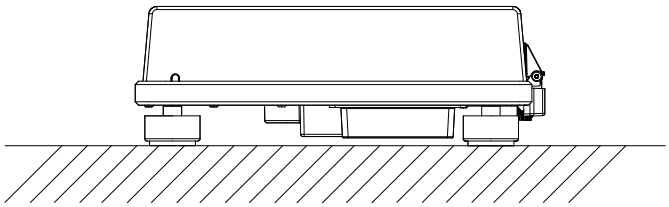
× Nieprawidłowo

Usuwanie zabezpieczenia transportowego

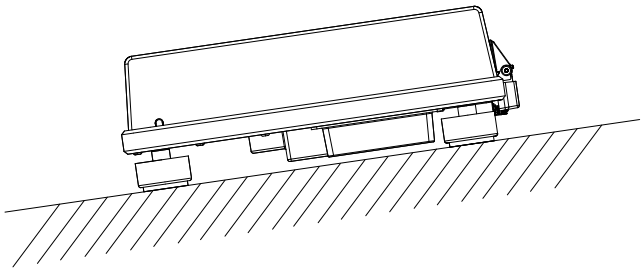
Usuń opaskę kablową zabezpieczającą ramię.

Ustawianie gramofonu

Ustaw PLATINUM Automatic EAS na równej, stabilnej powierzchni. Jeśli powierzchnia jest nierówna, wyreguluj wysokość każdej nóżki przez jej obracanie.



✓ Prawidłowo

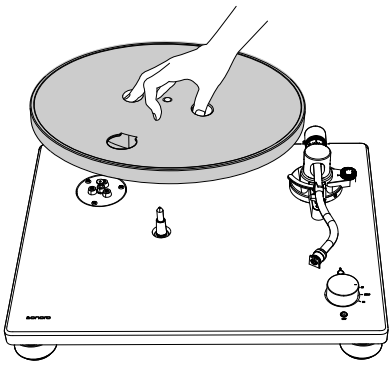


× Nieprawidłowo

Talerz, pasek napędowy i mata

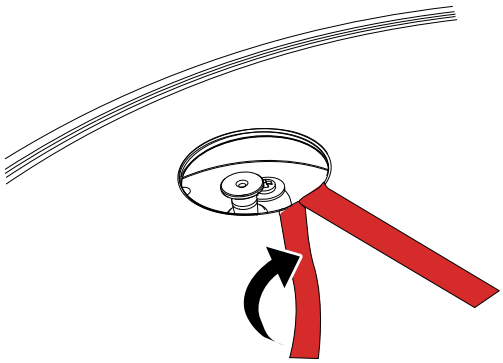
Zakładanie talerza

1. Przytrzymaj talerz i ostrożnie nałóż go na oś.
2. Obróć talerz tak, aby koło pasowe silnika było widoczne przez okrągły otwór w talerzu.

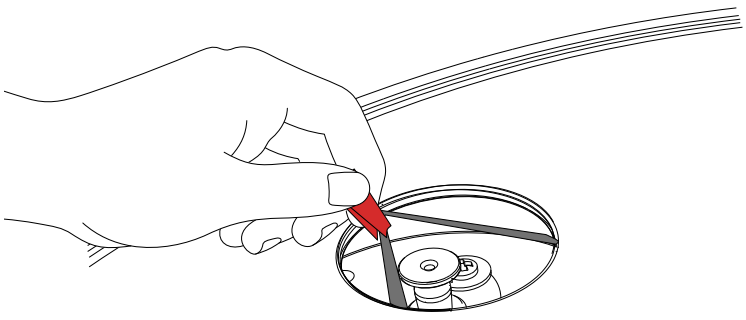


Zakładanie paska napędowego

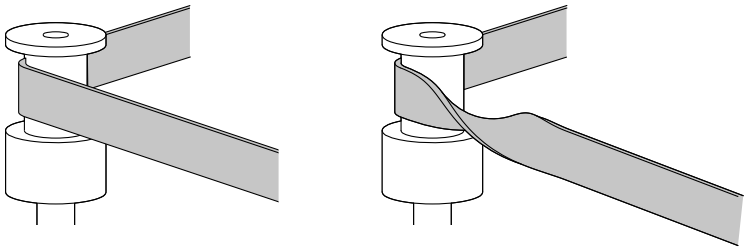
1. Odklej taśmę klejącą. Pociągnij oba końce czerwonej tasiemki i przytrzymaj ją.



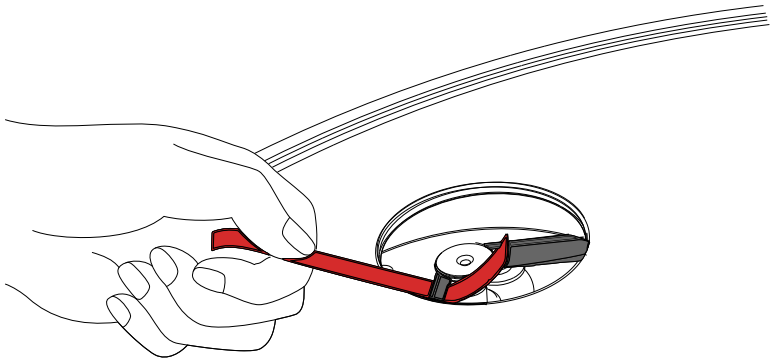
2. Załóż pasek napędowy na koło pasowe silnika.



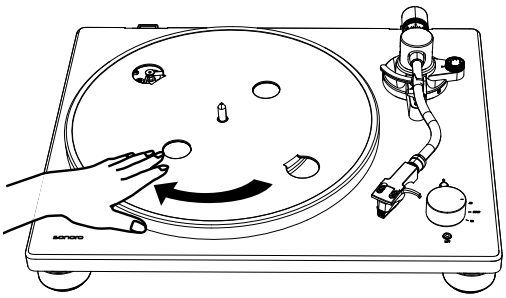
3. Upewnij się, że pasek napędowy nie jest skręcony.



4. Usuń czerwoną tasiemkę z paska napędowego.

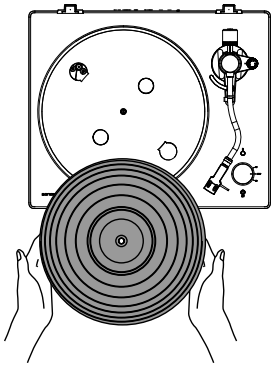


5. Obróć talerz kilka razy, aby sprawdzić, czy pasek jest prawidłowo założony i porusza się płynnie.



Układanie maty talerza

Połóż matę na talerzu. Mata ma stronę górną i dolną: strona z **koncentrycznymi rowkami musi być skierowana w dół**.



Góra

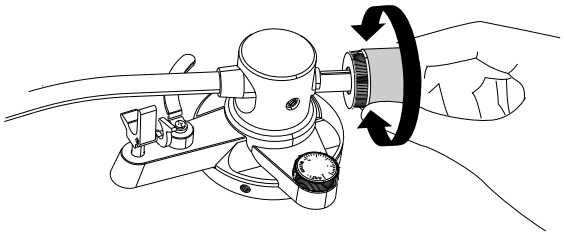


Dół · strona rowkowana

Montaż przeciwwagi i headshella

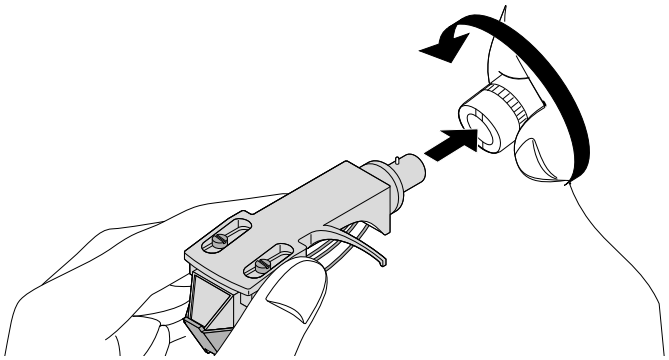
Montaż przeciwwagi

Nałóż przeciwwagę na koniec ramienia i powoli obracaj ją **przeciwnie do ruchu wskazówek zegara**, lekko dociskając.



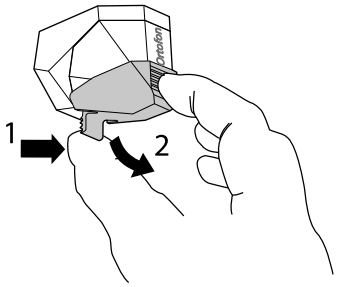
Montaż headshella

1. Włóż headshell w przedni koniec ramienia.
2. Obróć nakrętkę mocującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby go zabezpieczyć.



Zdejmowanie osłony igły

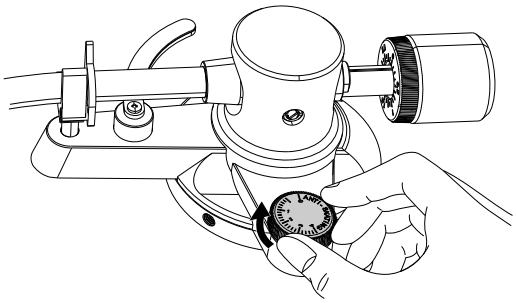
1. Przytrzymaj osłonę z przodu i z tyłu, naciskając zatrzask w jej tylnej części.
2. Powoli pociągnij osłonę w dół.



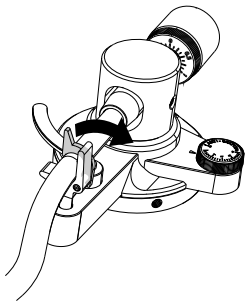
Wyważanie ramienia

Wyważanie ramienia

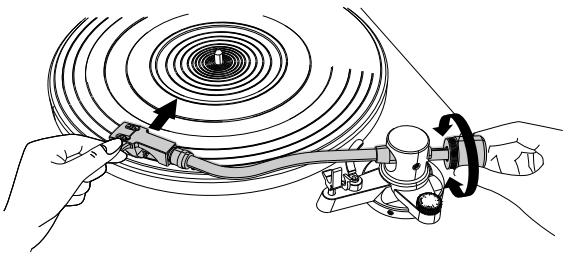
1. Ustaw skalę anti-skating na **0**.



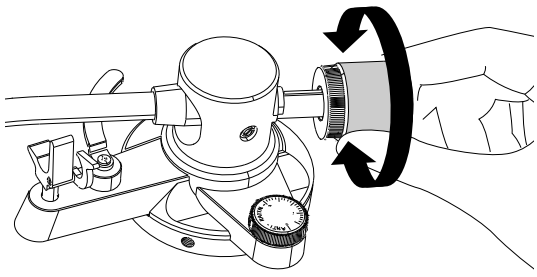
2. Zwolnij blokadę ramienia.

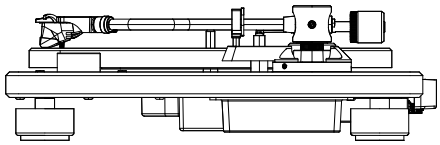


3. Przytrzymaj headshell palcem i przesuń ramię nad talerz.

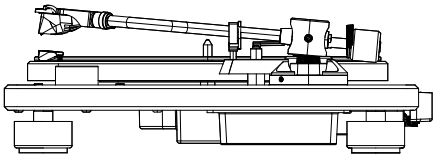


4. Wyreguluj przeciwwagę tak, aby ramię **unosiło się równolegle do talerza**.

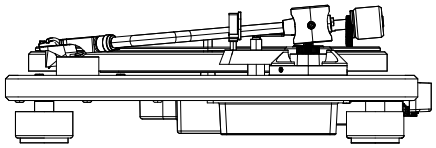




✓ Prawidłowo



× Nieprawidłowo



× Nieprawidłowo

5. Przywróć ramię do pierwotnego położenia.
6. Zablokuj ramię.

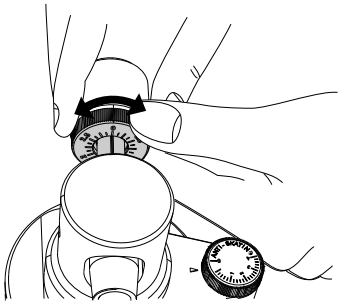
Następnie ustaw siłę nacisku i anti-skating.

Ustawianie siły nacisku i antyskatingu

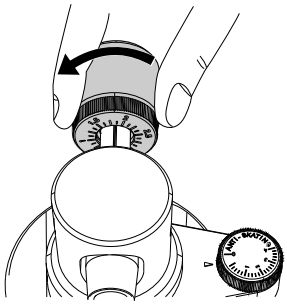
Ustawianie siły nacisku

Warunek: ramię jest wyważone.

1. Obróć pierścień przeciwwagi tak, aby środkowa linia skali była wyrównana z **0**.
2. Obracaj **tylko pierścień**. Przeciwwaga nie może obracać się razem z nim.

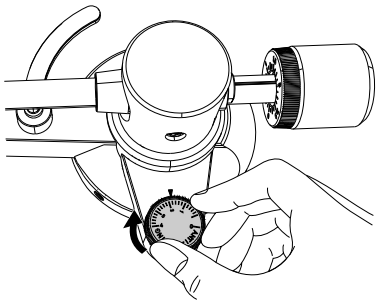


3. Obracaj jednocześnie przeciwwagę i skalę, aby ustawić siłę nacisku odpowiednią dla wkładki.
4. Dla dołączonej wkładki **Ortofon 2M Red zalecana siła nacisku wynosi 1,8 g**.



Ustawianie siły antyskatingu

Ustaw skalę antyskatingu na tę samą wartość co siła nacisku. Dla dołączonej wkładki ustaw **1,8**.



Montaż i obsługa pokrywy przeciwkurzowej

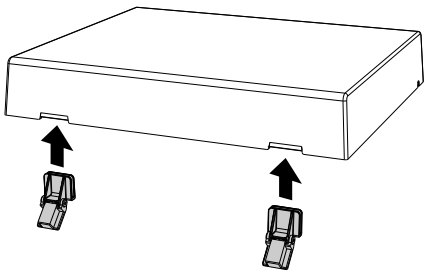
Wskazówka

Pokrywa przeciwkurzowa chroni delikatne elementy gramofonu. Gdy urządzenie nie jest używane, pokrywa powinna być zamknięta.

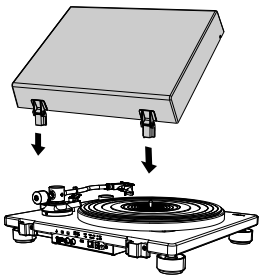
- Nie otwieraj ani nie zamykaj pokrywy podczas odtwarzania.
- Uważaj, aby nie przytrzasnąć palców podczas otwierania i zamykania.
- Nie kładź niczego na pokrywie przeciwkurzowej.

Montaż pokrywy przeciwkurzowej

1. Wsuń zawiasy do końca w uchwyty pokrywy przeciwkurzowej.
2. Ustaw zawiasy nad gniazdami z tyłu gramofonu i wsuń je.



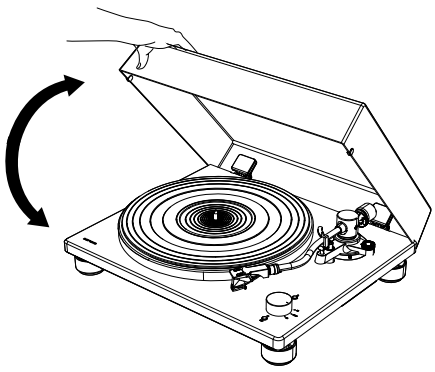
1 · Montaż zawiasów



2 · Zakładanie pokrywy

Otwieranie pokrywy przeciwkurzowej

Chwyć przednią krawędź i ostrożnie unieś pokrywę do oporu. Pozostanie otwarta w tej pozycji.



Zamykanie pokrywy przeciwkurzowej

Ostrożnie opuść pokrywę do całkowitego zamknięcia.

System audio i przedwzmacniacz

Zamontowana wkładka Ortofon 2M Red jest **wkładką MM**. Ustaw system audio lub przedwzmacniacz gramofonowy na **MM, a nie MC**.

> **Film:** Dodatkowy film o PLATINUM Automatic EAS znajduje się w sekcji Informacje o dokumencie – Obejrzyj film.

Wskazówka

Podłączony system audio lub wzmacniacz musi być wyłączony, a głośność ustawiona na niski poziom.

Przed włączeniem systemu audio i gramofonu wszystkie połączenia muszą być wykonane prawidłowo, a przedwzmacniacz odpowiednio ustawiony. W przeciwnym razie może wystąpić głośne buczenie, które uszkodzi system audio lub głośniki.

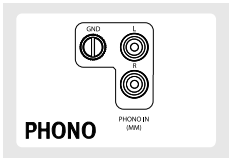
Ustawianie przedwzmacniacza

Wybierz sposób podłączenia odpowiedni dla systemu audio. Przełącznik **PRE AMP** znajduje się z tyłu gramofonu.

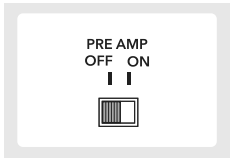
Z wejściem PHONO MM

PRE AMP → OFF

Podłącz gramofon do **wejścia PHONO MM** systemu audio. Wbudowany przedwzmacniacz gramofonu jest wtedy pomijany.



W systemie audio: PHONO/MM



Na gramofonie: OFF

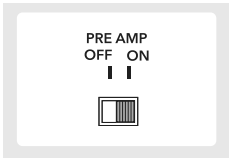
Bez wejścia PHONO

PRE AMP → ON

Użyj wolnego **wejścia RCA AUX/liniowego** systemu audio. Wykorzystywany jest wtedy przedwzmacniacz wbudowany w gramofon.



W systemie audio: AUX/Line

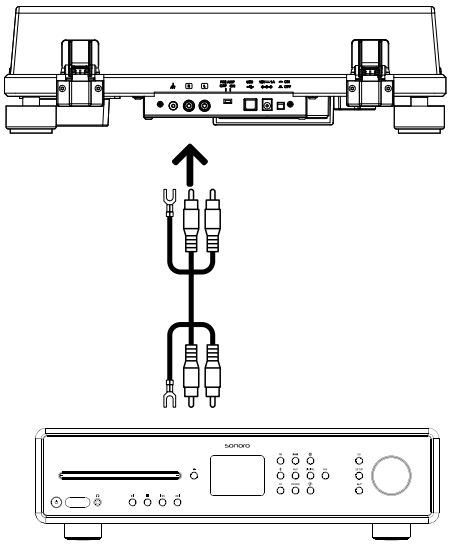


Na gramofonie: ON

Podczas odtwarzania przez Bluetooth lub nagrywania przez USB na komputerze **również ustaw PRE AMP na ON**.

Wykonywanie połączenia RCA

1. Wyłącz system audio i ustaw niski poziom głośności.
2. Połącz gramofon z wybranym wejściem systemu audio za pomocą dołączonego przewodu RCA.
3. Podłącz **białą wtyczkę do lewego kanału (L)**, a **czerwoną do prawego kanału (R)**.
4. Przed włączeniem urządzeń sprawdź, czy **PRE AMP** jest ustawiony na **OFF** lub **ON**, odpowiednio do używanego wejścia.



Połączenie RCA między gramofonem a systemem audio

Podłączanie przewodu masowego

Jeżeli system audio ma wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy i zacisk masy, przykręć przewód masowy do **obu urządzeń**.

- Zacisk masy PLATINUM Automatic EAS **nie jest uziemieniem ochronnym**.
- W zależności od systemu audio podłączenie przewodu masowego może powodować buczenie. W takim przypadku nie trzeba go podłączać.
- Zalecamy połączenie PLATINUM Automatic EAS z zaciskiem masy MAESTRO Quantum.

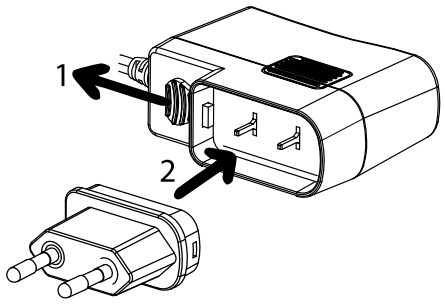
Zasilacz i zasilanie

Ostrzeżenie: ryzyko porażenia prądem!

Nigdy nie wkładaj odłączanego adaptera wtyczki samego do gniazdka. Upewnij się, że wtyczka i zasilacz są prawidłowo zablokowane razem.

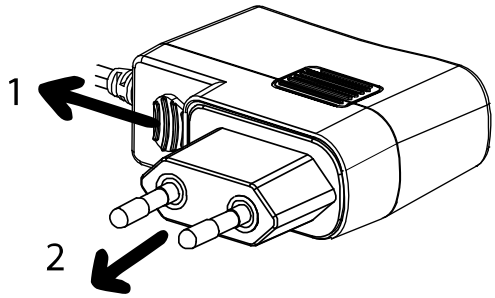
Zakładanie adaptera wtyczki

1. Pociągnij zatrzask w dół i przytrzymaj go.
2. Włóż zaokrąglony narożnik wtyczki w górną część zasilacza.
3. Wciśnij wybrany adapter wtyczki prostopadle na styki zasilacza, aż zostanie całkowicie wsunięty.
4. Zwolnij zatrzask i zablokuj adapter.



Zdejmowanie adaptera wtyczki

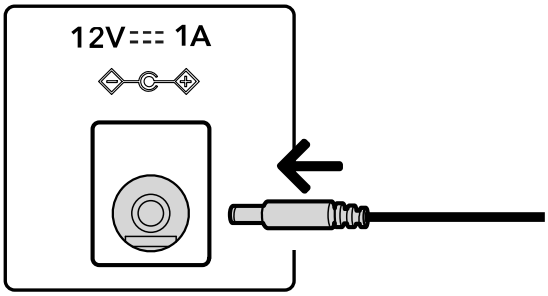
1. Pociągnij zatrzask w dół i przytrzymaj go.
2. Wyciągnij adapter wtyczki prostopadle z zasilacza.



Podłączanie zasilania

Po wykonaniu wszystkich pozostałych połączeń:

1. Podłącz dołączony zasilacz do gniazda wejściowego DC gramofonu.
2. Włóż zasilacz do gniazdka sieciowego.



Łączenie głośników i słuchawek Bluetooth

PLATINUM Automatic EAS może odtwarzać płyty przez głośniki lub słuchawki Bluetooth. Ustaw **PRE AMP na ON**; patrz System audio i przedwzmacniacz.

i Wskazówka

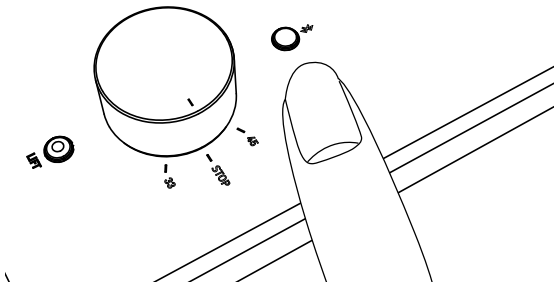
Nie używaj głośników ani słuchawek Bluetooth bez regulacji głośności. Niektóre utwory mogłyby być odtwarzane bardzo głośno.

Gramofonu **nie można sparować ze smartfonem, telewizorem ani komputerem**.

- Zasięg wynosi około **10 m**.
- Przestrzegaj instrukcji urządzenia Bluetooth. W zależności od urządzenia parowanie może potrwać pewien czas.
- Jeśli gramofon łączy się z niepożądanym urządzeniem, w razie potrzeby wyłącz inne pobliskie urządzenia odtwarzające Bluetooth lub dezaktywuj w nich funkcję Bluetooth.
- Przed nawiązaniem innego połączenia przerwij bieżące połączenie Bluetooth.

Pierwsze parowanie

1. Naciśnij **krótko przycisk BT** aby uruchomić tryb połączenia Bluetooth. Niebieski wskaźnik miga powoli.
2. Ponownie naciśnij przycisk BT przez **co najmniej 2 sekundy** aby uruchomić tryb parowania. Niebieski wskaźnik miga szybko.
3. Włącz tryb parowania również w głośniku lub słuchawkach Bluetooth.



Parowanie odbywa się automatycznie. Po nawiązaniu połączenia niebieski wskaźnik świeci stale.

Łączenie wcześniej sparowanego urządzenia

Gramofon przechowuje dane maksymalnie **8 sparowanych urządzeń**. Przy kolejnych połączeniach nie trzeba ich ponownie parować.

1. Krótko naciśnij przycisk BT, aby uruchomić tryb połączenia. Niebieski wskaźnik miga powoli.
2. Przygotuj wcześniej sparowane urządzenie Bluetooth do połączenia.

Połączenie zostanie nawiązane automatycznie. Wskaźnik będzie następnie świecił stale.

Rozłączanie i wyłączanie Bluetooth

- Naciśnij przycisk BT przez **co najmniej 2 sekundy**, aby rozłączyć połączone urządzenie. Wskaźnik szybko miga na niebiesko.
- W trybie Bluetooth krótko naciśnij przycisk BT, aby wyłączyć funkcję Bluetooth.
- Jeżeli przez pięć minut nie zostanie znalezione urządzenie Bluetooth, wskaźnik zgaśnie.

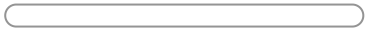
Usuwanie zapisanych parowań

Jeżeli nie można nawiązać połączenia:

1. Krótko naciśnij przycisk BT, aby włączyć tryb Bluetooth.
2. Ponownie naciśnij przycisk BT przez **co najmniej 10 sekund** aby usunąć wszystkie zapisane parowania urządzeń.
3. Następnie ponownie sparuj wybrany głośnik lub słuchawki.

Wskaźnik Bluetooth

Niebieski wskaźnik BT informuje o bieżącym stanie pracy. Poniższe wzory przedstawiają schematycznie przebieg w czasie:

Tryb parowania Wyszukiwanie i parowanie urządzenia	 Szybkie miganie
Tryb połączenia Oczekiwanie na połączenie ze sparowanym urządzeniem	 Powolne miganie
Połączono Połączenie Bluetooth zostało nawiązane	 Światło ciągłe
Wyłączono Bluetooth jest wyłączony lub przez pięć minut nie znaleziono urządzenia	 Wskaźnik wyłączony

Nagrywanie na komputerze przez USB

Zawartość płyty można nagrać cyfrowo na komputerze. Połącz **wyjście USB-B** gramofonu z **portem USB-A** komputera za pomocą dołączonego przewodu.

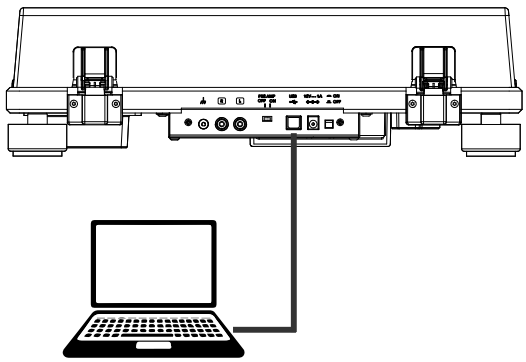
> ℹ **Wskazówka**
>
> Ustaw przełącznik **PRE AMP na ON**. Sygnały USB służą **wyłącznie do nagrywania**, nie do odtwarzania muzyki z komputera przez gramofon.
>
> Podczas nagrywania nie odłączaj przewodu USB ani nie przełączaj gramofonu w tryb czuwania.

Przygotowanie komputera

- Gramofon korzysta ze standardowych sterowników Windows lub macOS; specjalny sterownik nie jest wymagany.
- Komputer rozpoznaje go jako **USB Audio CODEC**.
- Zainstaluj odpowiedni program do nagrywania dźwięku. Instrukcja urządzenia wymienia na przykład Audacity; można też użyć innego programu.
- Jeśli program nie działa zgodnie z oczekiwaniami, skontaktuj się z administratorem komputera.

Wykonywanie nagrania

1. Połącz komputer i gramofon dołączonym przewodem USB.
2. Ustaw **PRE AMP na ON**.
3. Wybierz odpowiednią prędkość i rozpocznij odtwarzanie płyty zgodnie z opisem w sekcji Odtwarzanie płyt.
4. Użyj programu, aby zapisać utwory na komputerze.



Szczegółowe wskazówki dotyczące obsługi i przesyłania sygnałów audio znajdują się w instrukcji programu do nagrywania.

Pamiętaj również o automatycznym trybie czuwania.

Nagrana muzyka jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego. Inne wykorzystanie wymaga zgody właścicieli praw autorskich.

Odtwarzanie płyt

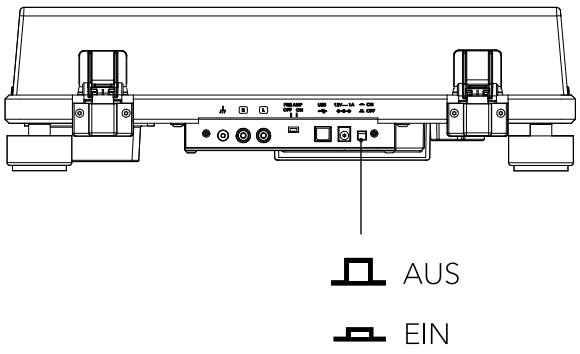
Wskazówka

Przed odtworzeniem płyty zmniejsz głośność urządzenia audio. Głośny trzask przy wejściu igły w rowek początkowy może uszkodzić głośniki lub urządzenie audio. Poczekaj, aż wkładka całkowicie się opuści, i dopiero wtedy ustaw głośność.

- Także nowe płyty mogą trzaskać. Jest to charakterystyczne dla odtwarzania płyt winylowych.
- Kładź na talerzu tylko jedną płytę naraz.
- Podczas odtwarzania zamknij pokrywę, aby zapobiec osiadaniu kurzu.
- Nie zatrzymuj obracającego się talerza ręką podczas odtwarzania.
- Zbyt wysoka głośność może powodować sprzężenie akustyczne. Zmniejsz głośność wzmacniacza i zapewnij izolację akustyczną.

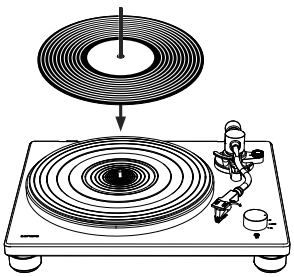
Włączanie urządzenia

1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania z tyłu, aby włączyć gramofon.
2. Ostrożnie otwórz pokrywę.
3. Jeśli gramofon jest w trybie czuwania, ustaw przełącznik prędkości na **STOP**, a następnie ponownie na żądaną prędkość.

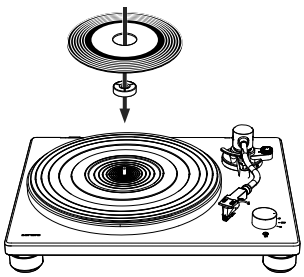


Układanie płyty

Połóż płytę na macie talerza tak, aby oś przechodziła przez otwór środkowy płyty. Do singli użyj dołączonego adaptera.



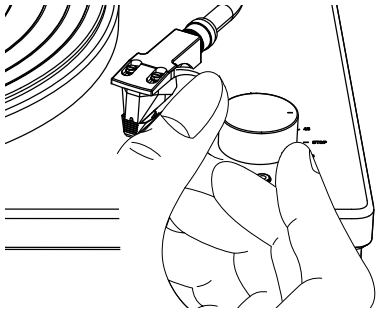
A · Układanie płyty



B · Singiel z adapterem

Wybór prędkości

Prędkość odtwarzania jest zwykle podana na etykiecie płyty. Ustaw przełącznikiem **33** lub **45 obr./min**, odpowiednio do płyty.

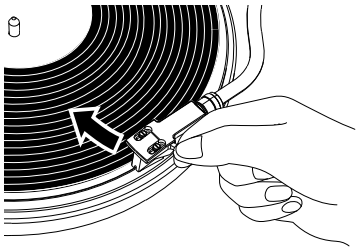


i Wskazówka

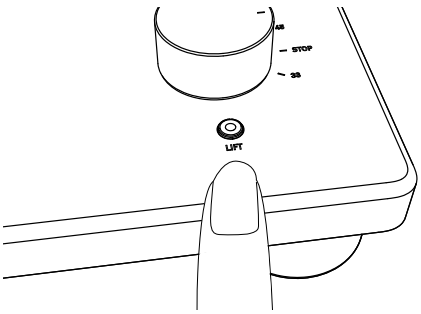
Talerz zaczyna się obracać dopiero wtedy, gdy ramię znajduje się tuż przed talerzem lub nad nim. Gdy ramię znajduje się pośrodku talerza lub poza nim, silnik zatrzymuje się.

Rozpoczynanie odtwarzania

1. Zwolnij blokadę ramienia.
2. Trzymając headshell palcem, przesuń ramię nad krawędź płyty lub nad utwór, od którego chcesz zacząć.



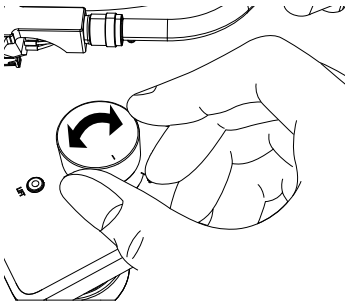
3. Naciśnij **przycisk windy** na urządzeniu. Ramię powoli opuści się i rozpocznie się odtwarzanie.
4. Ostrożnie zamknij pokrywę.



Kończenie odtwarzania

PLATINUM Automatic EAS jest **gramofonem półautomatycznym**. Na końcu płyty ramię zostaje automatycznie uniesione, a silnik talerza zatrzymany, aby chronić igłę i płytę.

1. Trzymając uniesione ramię za headshell, przesuń je do pierwotnego położenia.
2. Ustaw przełącznik prędkości na **STOP**.
3. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania z tyłu, gdy urządzenie nie będzie już używane.



Tryb czuwania i ponowne uruchomienie

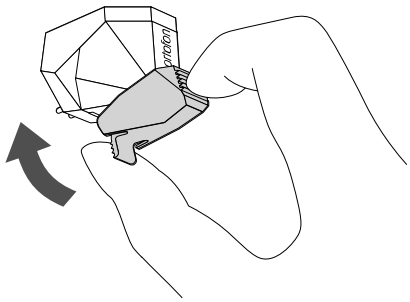
Po **18 minutach bezczynności** gramofon automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Dotyczy to zarówno nieruchomego ramienia po odtwarzaniu, jak i położenia **STOP**.

Aby wznowić normalną pracę, ustaw przełącznik prędkości na **STOP**, jeśli nie znajduje się już w tym położeniu. Następnie wybierz żądaną prędkość **33** lub **45 obr./min**.

Czyszczenie urządzenia i igły

Zakładanie osłony igły

Przytrzymaj osłonę z przodu i z tyłu, ustaw ją przy przedniej części wkładki i powoli unieś, aż zakryje diamentową igłę.



Czyszczenie gramofonu i pokrywy

- Używaj suchej, miękkiej ściereczki.
- Uporczywe zabrudzenia usuń lekko wilgotną ściereczką. Następnie osusz urządzenie i pokrywę miękką, suchą ściereczką.
- Nie używaj środków chemicznych, takich jak alkohol, benzyna czy rozcieńczalnik do farb. Mogą uszkodzić powierzchnię.

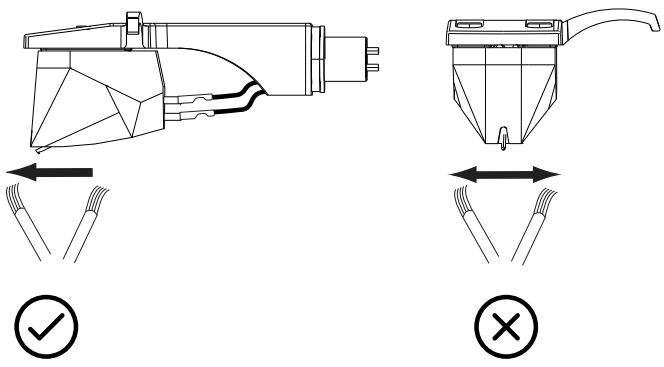
Czyszczenie igły diamentowej

Wskazówka

Igły diamentowe są elementami precyzyjnymi. Obchodź się z nimi ostrożnie, aby uniknąć wygięcia lub uszkodzenia. Wygięty wspornik lub uszkodzony diament może nieprawidłowo prowadzić się w rowku, uszkadzać płytę lub powodować usterki.

Nie czyść igły rozcieńczalnikiem ani innymi środkami chemicznymi.

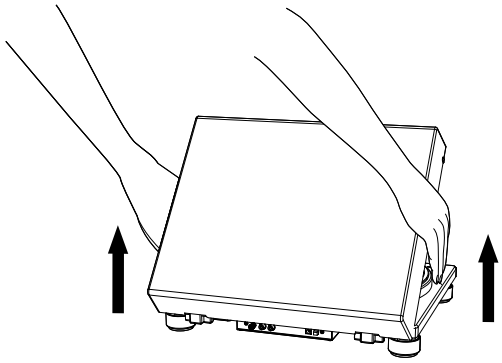
W przypadku silnego zabrudzenia użyj małej szczoteczki, która nie jest dołączona do zestawu. Przesuwaj ją **od tyłu do przodu**.



Transport i wysyłka

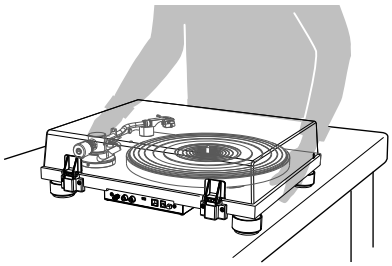
Zdejmowanie pokrywy przeciwkurzowej

1. Całkowicie otwórz pokrywę.
2. Chwyć pokrywę z obu stron przy dolnej krawędzi i ostrożnie wyciągnij ją do góry.



Transport urządzenia

1. Zablokuj ramię.
2. Wyłącz gramofon i odłącz zasilacz od gniazdka.
3. Odłącz wszystkie przewody od gramofonu.
4. Załóż osłonę igły.
5. Podczas przenoszenia pewnie trzymaj gramofon od spodu.



Przy ponownym uruchomieniu w razie potrzeby ponownie ustaw siłę nacisku i anti-skating.

Pakowanie do wysyłki

Uwaga: unikaj uszkodzeń transportowych

Jeśli to możliwe, użyj oryginalnego opakowania. Zapewnia najlepszą ochronę podczas transportu lub wysyłki do naprawy.

Jeśli oryginalne opakowanie nie jest już dostępne:

1. Użyj folii bąbelkowej lub podobnego materiału ochronnego.
2. Zdejmij pokrywę i starannie ją owiń.
3. Ostrożnie zdejmij talerz i matę, a następnie owiń oba elementy.
4. Załóż osłonę igły. Zdejmij headshell z wkładką oraz przeciwwagę z ramienia i starannie owiń te części.
5. Zablokuj ramię i zabezpiecz blokadę niewielką ilością taśmy klejącej.
6. Ostrożnie owiń gramofon.

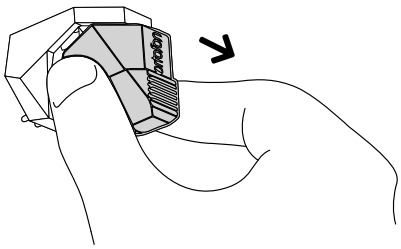
Użyj odpowiednio wytrzymałego opakowania ochronnego, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu lub wysyłki.

Wymiana igły diamentowej

Zużyta igła pogarsza jakość dźwięku i może uszkadzać płyty. Wymień ją po około **1000 godzin odtwarzania** na odpowiednią igłę do **Ortofon 2M Red / 2M Blue**. Przestrzegaj również instrukcji nowej igły.

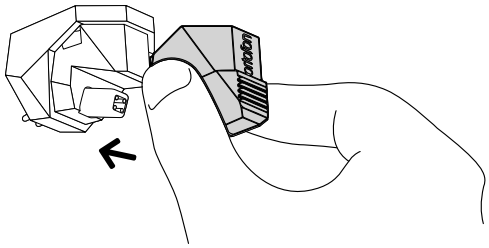
Wyjmowanie igły

1. Pozostaw osłonę na igle.
2. Odłącz headshell od ramienia.
3. Przytrzymaj wkładkę jedną ręką. Kciukiem i palcem wskazującym drugiej ręki chwyć plastikową obudowę igły i wyciągnij ją z wkładki.



Zakładanie nowej igły

1. Ostrożnie wsuń nową igłę do wkładki od przodu.
2. Upewnij się, że jest całkowicie wsunięta.
3. Ponownie zamontuj headshell na ramieniu.



Wymiana wkładki

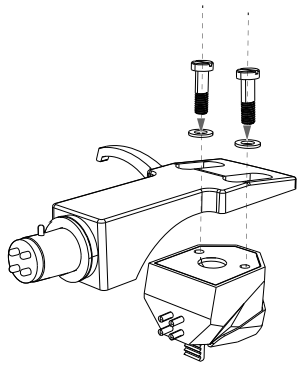
Wskazówka

Fabrycznie zamontowano **Ortofon 2M Red**. W przypadku innej wkładki może być konieczna regulacja przewieszenia, siły nacisku, anti-skating i wysokości ramienia. W razie wątpliwości skontaktuj się ze sprzedawcą.

Podczas montażu i podłączania przewodów headshella przestrzegaj instrukcji nowej wkładki.

Wymiana wkładki

1. Pozostaw osłonę na igle.
2. Zdejmij headshell z ramienia.
3. Płaskim wkrętakiem odkręć śruby montażowe i zdejmij podkładki. Następnie wyjmij wkładkę z headshella.
4. Zamontuj nową wkładkę zgodnie z jej instrukcją. Na razie dokręć śruby tylko lekko.
5. Ustaw Przewieszenie i ponownie zamontuj headshell na ramieniu.



Podłączanie przewodów headshella

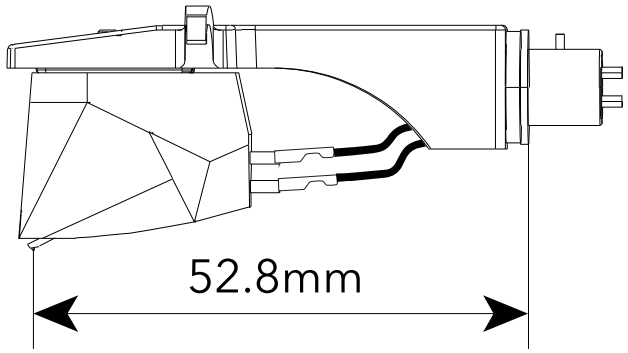
Sygnał	Kolor
Lewy kanał + (L)	Biały
Lewy kanał – / masa (LG)	Niebieski
Prawy kanał + (R)	Czerwony
Prawy kanał – / masa (RG)	Zielony

Sprawdź również oznaczenia złączy na wkładce i instrukcję montażu Ortofon.

Ustawianie przewieszenia

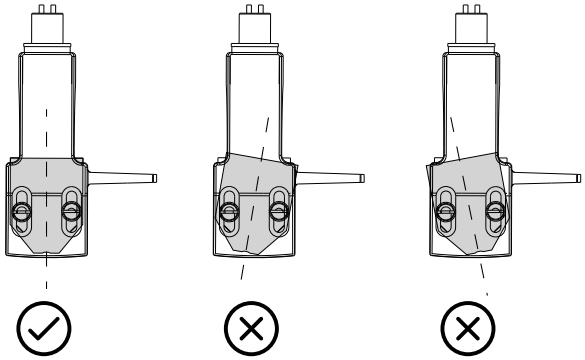
Ustawianie odległości

Przesuń wkładkę tak, aby **odległość od końca headshella do końcówki igły wynosiła 52,8 mm**. Ilustracja pokazuje oba punkty odniesienia.



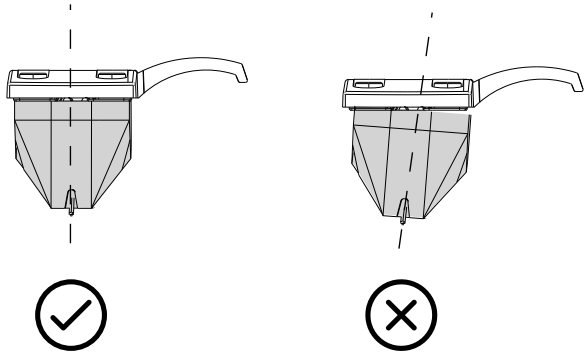
Równoległe ustawianie wkładki

Zamontuj wkładkę równolegle do zewnętrznych krawędzi headshella.



Sprawdzanie prostego montażu

Wkładka musi być zamontowana prosto.



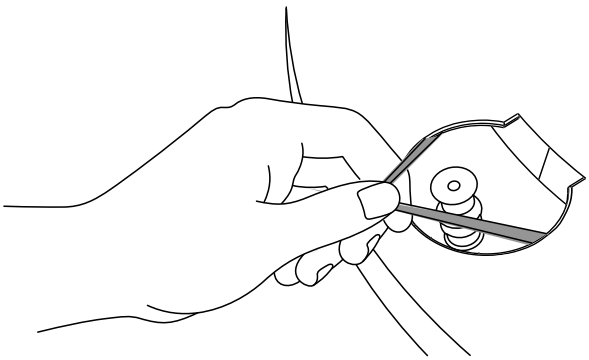
Po zakończeniu regulacji mocno dokręć śruby i zamontuj headshell na ramieniu.

Wymiana paska napędowego

Pasek napędowy zużywa się i z czasem może pęknąć. Wymień pasek zużyty lub pęknięty. Nowy pasek jest dostępny u sprzedawcy lub w serwisie.

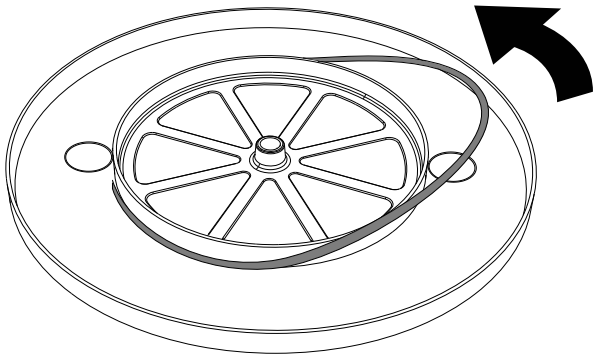
Zdejmowanie starego paska

1. Wyłącz gramofon i podłączone urządzenie audio. Wyciągnij zasilacz z gniazdka.
2. Zdejmij matę z talerza.
3. Obróć talerz, aż koło pasowe silnika będzie widoczne przez okrągły otwór.
4. Zdejmij pasek z koła pasowego silnika.



Zakładanie nowego paska

1. Włóż palec i kciuk w okrągłe otwory talerza i unieś go.
2. Odwróć talerz i zdejmij stary pasek.
3. Załóż nowy pasek wokół wewnętrznego pierścienia odwróconego talerza.



Dokończ montaż zgodnie z opisem Zakładanie paska napędowego.

Rozwiązywanie problemów

Nieprawidłowe działanie nie musi oznaczać usterki. Najpierw sprawdź poniższe możliwe przyczyny i rozwiązania.

Talerz nie obraca się

Możliwa przyczyna: Ramię nie znajduje się nad talerzem ani w jego pobliżu.

Rozwiązanie: Przesuń ramię nad talerz.

Możliwa przyczyna: Gramofon jest w trybie czuwania.

Rozwiązanie: Ustaw przełącznik prędkości na STOP, a następnie ponownie na żądaną prędkość.

Możliwa przyczyna: Gramofon nie jest włączony.

Rozwiązanie: Sprawdź przycisk zasilania z tyłu urządzenia. Musi być wciśnięty.

Talerz obraca się, ale dźwięk jest za cichy lub go nie ma

Możliwa przyczyna: Osłona igły jest nadal założona.

Rozwiązanie: Zdejmij osłonę igły.

Możliwa przyczyna: Ramię nie jest opuszczone na płytę.

Rozwiązanie: Opuść ramię przyciskiem podnoszenia.

Możliwa przyczyna: Podłączony system audio jest źle ustawiony.

Rozwiązanie: Sprawdź ustawienia, szczególnie MM zamiast MC.

Możliwa przyczyna: Igła jest uszkodzona.

Rozwiązanie: Sprawdź ją i w razie potrzeby wymień.

Możliwa przyczyna: Igła lub wkładka jest nieprawidłowo zamontowana albo ustawiona.

Rozwiązanie: Sprawdź wkładkę i w razie potrzeby wsuń igłę do końca.

Możliwa przyczyna: Wbudowany przedwzmacniacz jest źle ustawiony.

Rozwiązanie: Ustaw PRE AMP na OFF dla PHONO i na ON dla AUX.

Igła przesuwa się na zewnątrz

Możliwa przyczyna: Antyskating jest nieprawidłowo ustawiony.

Rozwiązanie: Nieznacznie zmniejsz wartość antyskatingu.

Igła przesuwa się do wewnątrz

Możliwa przyczyna: Antyskating jest nieprawidłowo ustawiony.

Rozwiązanie: Nieznacznie zwiększ wartość antyskatingu.

Igła przeskakuje

Możliwa przyczyna: Płyta jest wygięta lub porysowana.

Rozwiązanie: Zmień płytę.

Silne szumy

Możliwa przyczyna: Na igle lub płycie znajduje się kurz.

Rozwiązanie: Usuń kurz.

Dudnienie

Możliwa przyczyna: Podłoga lub pobliskie głośniki przenoszą drgania na gramofon.

Rozwiązanie: Odizoluj gramofon od drgań.

Buczenie

Możliwa przyczyna: Przewód masowy jest nieprawidłowo podłączony.

Rozwiązanie: Sprawdź podłączenie przewodu masowego.

Możliwa przyczyna: Przewód masowy działa odwrotnie w danym systemie audio.

Rozwiązanie: W takim przypadku nie podłączaj przewodu masowego.

Parowanie Bluetooth nie powiodło się

Możliwa przyczyna: Gramofon nie jest w trybie parowania.

Rozwiązanie: Krótko naciśnij przycisk BT, a następnie ponownie przytrzymaj go przez co najmniej 2 sekundy, aby uruchomić tryb parowania.

Możliwa przyczyna: Głośnik lub słuchawki nie są w trybie parowania.

Rozwiązanie: Włącz tryb parowania zgodnie z instrukcją urządzenia Bluetooth.

Możliwa przyczyna: Odległość między urządzeniami jest za duża.

Rozwiązanie: Zbliż urządzenia do siebie.

Możliwa przyczyna: Nadal nie można nawiązać połączenia.

Rozwiązanie: Włącz Bluetooth, krótko naciskając przycisk BT. Następnie ponownie przytrzymaj go przez co najmniej 10 sekund, aby usunąć wszystkie zapisane parowania. Ponownie sparuj głośnik lub słuchawki.

Bluetooth jest połączony, ale nie słychać dźwięku

Możliwa przyczyna: Przedwzmacniacz nie jest ustawiony na ON.

Rozwiązanie: Ustaw PRE AMP na ON.

Połączenie Bluetooth ze smartfonem

Możliwa przyczyna: To połączenie nie jest obsługiwane.

Rozwiązanie: Połącz gramofon z głośnikiem lub słuchawkami Bluetooth.

Odtwarzanie kończy się przed końcem płyty

Możliwa przyczyna: Automatyczne podnoszenie włącza się zbyt wcześnie. Nietypowe rowki lub muzyka blisko środka płyty mogą zostać rozpoznane przez mechanizm jako koniec płyty.

Rozwiązanie: Jest to znane zjawisko dotyczące takich płyt i układów rowków.

Więcej informacji: Połączenie audio i przedwzmacniacz · Bluetooth · Siła nacisku i antyskating.

Gwarancja

Do roszczeń gwarancyjnych stosuje się następujące zasady, bez ograniczania praw ustawowych:

- Roszczenia gwarancyjne można zgłaszać wyłącznie w okresie maksymalnie **2 lat** (**1 roku w Ameryce Północnej i Australii**) od daty zakupu.
- W okresie gwarancji sonoro audio GmbH bezpłatnie usuwa wady materiałowe lub produkcyjne, według własnego uznania naprawiając albo wymieniając PLATINUM Automatic EAS.
- W sprawie reklamacji skontaktuj się z obsługą klienta. Dane kontaktowe znajdują się w Informacjach o dokumencie lub na sonoro.com.
- Naprawa lub wymiana PLATINUM Automatic EAS nie rozpoczyna nowego okresu gwarancji. Nadal obowiązują 2 lata, albo 1 rok w Ameryce Północnej i Australii, od daty zakupu.
- Gwarancja nie obejmuje szkód spowodowanych niewłaściwym użyciem, normalnego zużycia oraz wad jedynie nieznacznie wpływających na wartość lub użyteczność PLATINUM Automatic EAS. Gwarancja wygasa także po ingerencji wykonanej poza autoryzowanym centrum serwisowym.
- Gwarancja nie ogranicza ani nie znosi prawa nabywcy do bezpłatnego korzystania z ustawowych środków ochrony dotyczących wad.

Deklaracja zgodności

Producent:

sonoro audio GmbH

Hammer Landstraße 45

41460 Neuss

Niemcy

Tel. +49 2131 8834-141

Faks +49 2131 7517-599

support@sonoro.com

Model **PLATINUM Automatic EAS (SO-2100)** jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE, dyrektywy dotyczącej ekoprojektu 2009/125/WE oraz dyrektywy 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:

sonoro.com/support

Zmiana urządzenia niezatwierdzona przez sonoro audio GmbH powoduje utratę ważności deklaracji zgodności.